

# Instrucciones de Instalación: Bañera CATALUÑA ISLA

Installation Instructions: Cataluña Isla Bathtub



**ATENCIÓN:** no instale su bañera sin la ayuda de un técnico especializado o de su asesor comercial firplak  
tel: 4441771 (ext: 108).

**ATTENTION:** do not install your bathtub without the help of a specialized technician or your business advisor firplak tel: 4441771 (ext: 108).

## Pasos para la instalación / Installation Steps:

Retire la bañera de su empaque y verifique que el lugar en el que será instalado la bañera cuente con las siguientes condiciones:

*Remove the bathtub from its packaging and verify that the place where the bathtub will be installed has the following conditions:*

### **A** SUPERFICIE DE ASENTAMIENTO / Seating Surface:

El lugar donde será instalado la bañera deberá cumplir las siguientes condiciones:

- Superficie nivelada.
- Soportar el peso de la bañera (450 kg aproximadamente, completamente lleno de agua más 1 persona).
- Sifón para desaguar la bañera.

*The place where the bathtub will be installed must meet the following conditions:*

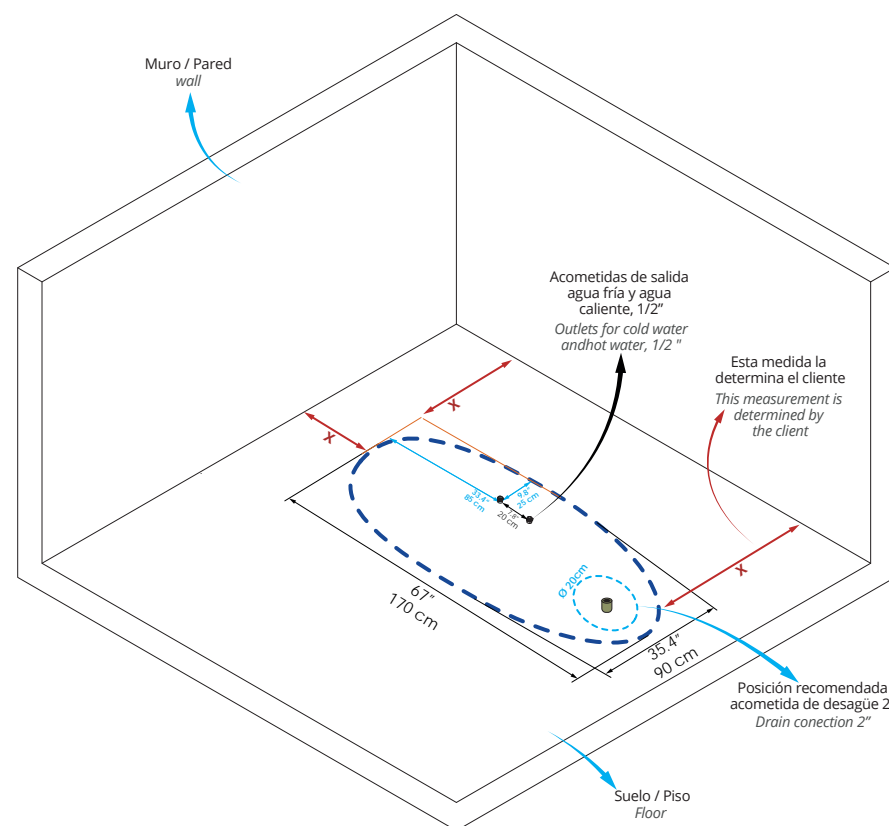
- Leveled surface.
- Support the weight of the bathtub (approximately 992,08Lb. completely filled with water plus 1 person).
- Siphon connections to drain the bathtub.

## IMPORTANTE:

Para dudas sobre instalación, dimensiones, uso, fichas técnicas del producto que adquirió o piensa adquirir contacte al asesor de su zona o comuníquese con el departamento de servicio técnico de Firplak S.A al TEL: 444 17 71 ext: 108.

## IMPORTANT:

Any doubt about installation, dimensions, use, technical specifications of the product purchased or plan to purchase contact your local advisor or contact service department of Firplak SA, tel: 444 17 71 ext: 108.



## **B** ACOMETIDAS HIDRÁULICAS / *Hydraulic connections:*

Se requiere una conexión a agua para el llenado de la bañera. (Salida de agua fría y agua caliente, según la necesidad).

Si el llenado es a través de la cascada. Para ello se debe dejar dos salidas de agua, una fría y la otra caliente. Las salidas deben ser macho 1/2".

*It requires water connection for filling the bathtub. (Output of cold water and hot water, as needed).*

*Filling is through the waterfall spot. For this you must leave two outlets of water, one cold and the other hot. The outlets must be 1/2".*

## **C** ACOMETIDAS SANITARIAS / *Sanitary connections:*

Para desaguar la bañera se requiere un sifón en el piso; puede estar ubicado en cualquier lugar dentro del perímetro de la bañera y no directamente debajo del desagüe de la bañera.

*It is necessary to drain the bathtub, for which a siphon is required in the floor; it can be located anywhere within the perimeter of the bathtub and not directly below the hydromassage drain.*

## Pasos para la instalación / *Installation Steps:*

Una vez se haya adecuado el lugar según las indicaciones anteriores, proceda con los siguientes pasos para instalar su bañera:

*Once you have the place as indicated above, proceed with the following steps to install your bathtub:*

### **1** ADECUACIÓN DEL SITIO / *Adaption site:*

Llevar la bañera al sitio, de ser posible dejarlo semi-instalado para facilitar las conexiones eléctricas e hidráulicas y emboquillar la manguera del desagüe.

*Bring the bathtub to the site, if possible leave half-installed to facilitate the electrical and water connections and drain hose grouting*

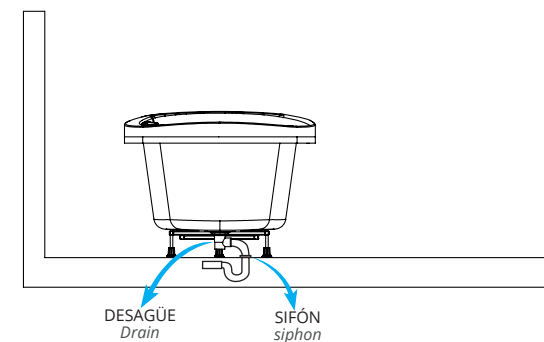
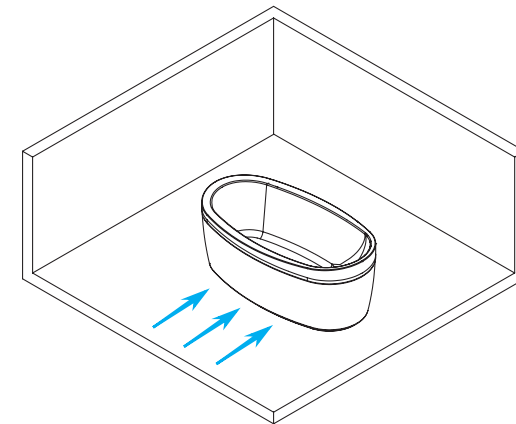
### **2** CONEXIÓN AL DESAGÜE / *Water connections:*

- Emboquillar el desagüe.

- La bañera lleva de fábrica una tee abierta de 1 1/2", la cual se debe usar para conectarla con tubería de la misma medida al sifón.

*- Merge the drain.*

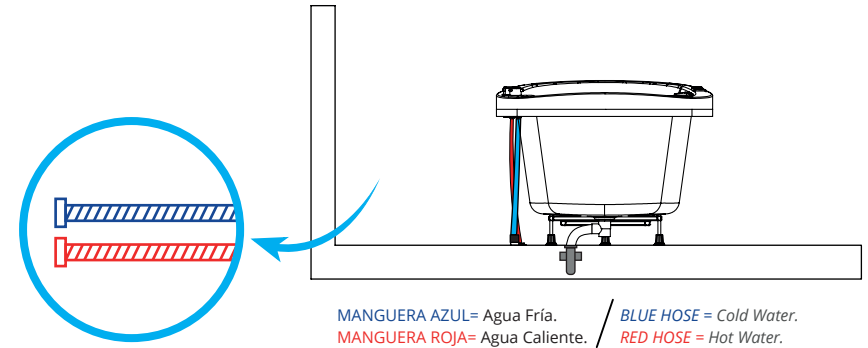
*- The bathtub factory carries an open "tee" 1 1/2", which should be used to connect with the same size pipe to siphon.*



### 3 CONEXIONES DE LLENADO DE LA BAÑERA / *bathtub fill connections:*

Conecte las mangueras, a las salidas de agua fría y agua caliente, para el llenado por la cascada.

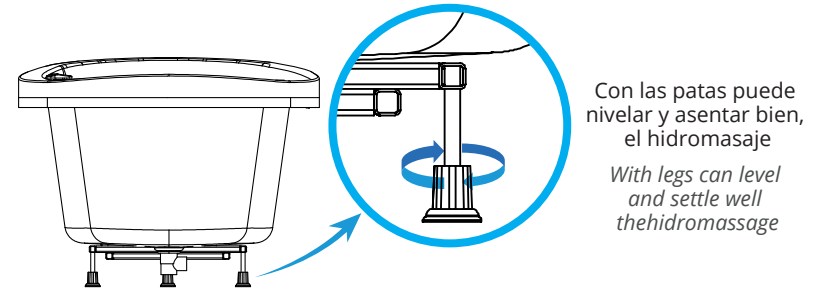
*It connects the hoses, to the supply keys of cold water and hot water, for the filling by the cascade.*



### 4 ACOMODACIÓN BAÑERA EN POSICIÓN FINAL / *ubication bathtub final position:*

- Acomode la bañera en su posición final.  
- Verifique que cada una de las patas plásticas esté bien apoyadas sobre el piso y que la bañera este soportada sobre su base auto portante y no sobres sus pestañas.

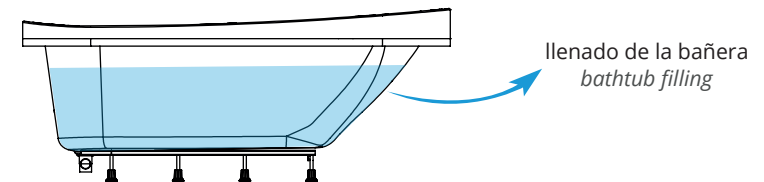
*- Arrange the bathtub in its final position.  
- Verify that each plastic legs is resting on the floor and the bathtub is supported on its freestanding base and not on their edges.*



### 5 VERIFICAR LLENADO / *Check Filling:*

- Llene la bañera.  
- Verifique que no haya fugas en mangueras y desagües.

*- Fill the bathtub.  
- Check that no have leaks in hoses and drains.*



## RECOMENDACIONES DE MANEJO / *Management recommendations:*

- No llenar con agua a temperatura mayor a 40°C, esto afectará su salud, la capa de pintura y los accesorios de la bañera.
- *Do not fill with water at a higher temperature than 122°F, this will affect your health, the paint and its accessories bathtub.*



## Recomendaciones Generales

- Durante la obra bañera (tina) o hidromasaje siempre debe estar cubierto por un plástico protector para evitar ralladuras y maltratos.
- La bañera (tina) o hidromasaje debe ser instalado después de que se realice todo el enchape y trabajos locativos en el baño.
- La bañera (tina) o hidromasaje con el auto portante tienen la altura necesaria para permitir un fácil acceso, por lo tanto NO se debe colocar rellenos o bases extra para aumentar la altura.
- Revise que la base auto portante de su bañera tenga TODAS las patas apoyo. Éstas deben quedar bien asentadas en el piso.
- No reubicar ninguno de los componentes y/o equipos de la bañera.
- Antes de instalar revise que su producto cumpla con todas las especificaciones exigidas en la orden de compra. (Color, ubicación de equipos, número de accesorios, etc.).

### General recommendation

- *The bathtub or hidromassage should be covered with a protective film to prevent scratches and abuse during the remodeling work.*
- *The bathtub or hidromassage must be installed after all the was finished place and locative work in the bathroom is made.*
- *The bathtub with the pre leveled support base are high enough to allow easy access therefore it is not necessary an extra base to increase height.*
- *Check that the pre leveled support base has ALL legs. They should remain firmly seated on the floor.*
- *Do not relocate any of the bathtub components and / or equipment.*
- *Before installing check that your product meets all required specifications in the purchase order. (Color, equipment location, number of accessories, etc.)*



**ATENCIÓN:** no instale su bañera sin la ayuda de un técnico especializado o de su asesor comercial firplak  
tel: 4441771 (ext: 108).

**ATTENTION:** do not install your bathub without the help of a specialized technician or your business advisor firplak tel: 4441771 (ext: 108).

**Dirección:** Autopista Sur Cll 29 # 41-15 Itagüí- Antioquia- Colombia

**Fax:** (574)281 76 07 apartado aéreo A.A. 53059 Medellín - Colombia

**Email:** [servicioalcliente@firplak.com](mailto:servicioalcliente@firplak.com)

**Conmutador:** (574) 444 17 71